

233

F

نام:

نام خانوادگی:

محل امضا:

بانک مقالات ایران

مرکز دانش و مقالات

علمی و پژوهشی و

سئوالات آزمونها

www.edub.ir

صبح جمعه

۹۵/۱۲/۶

دفترچه شماره ۱ از ۲



جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان سنجش آموزش کشور

«اگر دانشگاه اصلاح شود، مملکت اصلاح می‌شود.»

امام خمینی (ره)

آزمون ورودی
دوره‌های دکتری (نیمه‌متمرکز) داخل
سال ۱۳۹۶

رشته امتحانی آموزش زبان آلمانی (کدرشته ۲۸۰۴)

مدت پاسخگویی: ۱۲۰ دقیقه

تعداد سؤال: ۹۰

عنوان مواد امتحانی، تعداد و شماره سؤال‌ها

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره	ضریب
۱	مجموعه دروس تخصصی در سطح کارشناسی (دستور زبان آلمانی - واژه‌سازی) و کارشناسی ارشد شامل (ترجمه متون - ساخت زبان آلمانی - مسائل آموزش زبان (نظریه‌ها - تجزیه و تحلیل خطا - تجزیه و تحلیل کتب درسی آلمانی))	۹۰	۱	۹۰	۴

این آزمون نمره منفی دارد.

استفاده از ماشین حساب مجاز نیست.

اسفندماه - سال ۱۳۹۵

حق چاپ، تکثیر و انتشار سؤالات به هر روش (الکترونیکی و ... آ) پس از برگزاری آزمون، برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و یا متغییرین برای مقررات رفتار می‌شود.

Hinweis: Mit den folgenden Fragen (1–15) werden Ihre Kenntnisse im Bereich „Grammatik“ überprüft. Lesen Sie bitte sorgfältig die Fragen und entscheiden Sie sich dann für die richtigen Antworten!

- 1- Welches Verb lässt eine Passiv-Bildung nicht zu?
1) setzen
2) regnen
3) überblicken
4) überfliegen
- 2- Konjunktiv II des Satzes „Ich ging ihn besuchen“ lautet:
1) Ich wäre ihn besuchen gegangen.
2) Ich ginge ihn besuchen.
3) Ich würde ihn besuchen gehen.
4) Ich gänge ihn besuchen.
- 3- Das Verb des Satzes „Er bildet es sich nur ein“ ist
1) Reflexiv gebrauchtes Verb
2) Verbersatz
3) Inhärent reflexives Verb
4) Unechtes Verb
- 4- Die unterstrichenen Präpositionalphrasen in dem Satz „Aus Wut schaltete der Killer aus Neapel alle aus“ haben die folgende Funktion!
1) Adverbial - Objekt
2) Attribut – Adverbial
3) Objekt - Attribut
4) Adverbial – Attribut
- 5- Bestimmen Sie die semantische Beziehung der folgenden Satzverbindung!
„Er behält das alte Auto, oder er kauft ein neues Auto.“
1) Additiv
2) Disjunktiv
3) Konsekutiv
4) Kausal
- 6- Die syntaktische Funktion des unterstrichenen Ausdrucks in dem Satz „Verbraucher, die auf eine Betrugerei hereingefallen sind, sollten unbedingt das Online-Portal darüber informieren, auf dem sie das Angebot gefunden haben“ ist
1) Präpositionalobjekt
2) Attribut
3) Adverbial
4) Subjekt
- 7- Bestimmen Sie die Wortart des Wortes „sogar“ im folgenden Satz!
„Apropos - was ist mit den Lesern? Ihnen wird das Verständnis sogar durch korrekte Reformschreibweise erschwert.“
1) Indefinitpronomen
2) Adjektiv
3) Partikel
4) Konjunktion
- 8- Zu welcher Klasse von Ergänzungen passt der unterstrichene Teil in dem folgenden Satz?
„Er nannte ihn einen Lügner.“
1) Prädikativergänzung
2) Modifikativergänzung
3) Direktivergänzung
4) Präpositivergänzung

- 9- Der unterstrichene Ausdruck in dem Satz „Er kam mit seinem Freund zu der Party“ ist eine Angabe.
 1) kausale 2) restriktive
 3) finale 4) komitative
- 10- Die syntaktische Funktion des Nebensatzes in dem Satz „Wer rastet, rostet“ lautet:
 1) Subjektsatz 2) Relativsatz
 3) Attributsatz 4) Prädikativsatz
- 11- Geben Sie an, welche Art Dativ in dem folgenden Satz vorliegt!
 „Er hat sich die Haare geschnitten.“
 1) dativus commodi 2) Dativobjekt
 3) dativus possessivus 4) dativus incommodi
- 12- Welche Ambiguität liegt in dem unterstrichenen Nebensatz vor?
 „Wen sie mag, verrät sie nicht.“
 1) Interrogativsatz – Konjunktionalsatz 2) Relativsatz – Interrogativsatz
 3) Konjunktionalsatz – Relativsatz 4) Relativsatz – Konjunktionalsatz
- 13- Bestimmen Sie die syntaktische Funktion des unterstrichenen Teils!
 „Er ging nach dem Abitur nach Paris, was mich erstaunte.“
 1) Relativsatz 2) Adversativsatz
 3) Interrogativsatz 4) Weiterführender Nebensatz
- 14- Im Satz „Es hat schon wieder jemand für dich angerufen“ wird „es“ als verwendet.
 1) Korrelat zum Objekt 2) fakultatives formales Subjekt
 3) Vorfeld-es 4) obligatorisches formales Subjekt
- 15- Im unterstrichenen Teil des Satzes „Hugo wiegt 70 Kilo“ handelt es sich um eine Ergänzung.
 1) expansive 2) situative
 3) prädikative 4) modifikative

Hinweis: Mit den folgenden Fragen (16-30) sind Ihre Kenntnisse im Bereich „Wortbildung“ gefordert. Lesen Sie bitte sorgfältig die Fragen und entscheiden Sie sich dann für die richtigen Antworten!

- 16- Das komplexe Wort „hellblau“ ist ein
 1) Partikelkompositum 2) Determinativkompositum
 3) Kopulativkompositum 4) Possessivkompositum
- 17- Beim Derivat „Gebäude“ handelt es sich um ein
 1) Suffix 2) Zirkumfix
 3) Präfix 4) Infix

- 18- Um welche Art der Wortbildung handelt es sich in den Wörtern "Unruhe" und "Misserfolg"?
- | | |
|------------------|-------------------------------|
| 1) Konversion | 2) Kompositum |
| 3) Präfixderivat | 4) Kombinatorische Derivation |
- 19- Die Wörter "Kripo", "Bus" und "Uni" werden in der Wortbildung als bezeichnet.
- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1) Kurzwörter | 2) Abkürzungen |
| 3) Wortkreuzungen | 4) Reduplikationen |
- 20- Das komplexe Wort "blaugrün" ist ein
- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1) Possessivkompositum | 2) Partikelkompositum |
| 3) Determinativkompositum | 4) Kopulativkompositum |
- 21- Die Wörter "Denglisch" und "angeheitert" sind das Ergebnis einer
- | | |
|------------------|--------------------------------|
| 1) Reduplikation | 2) Wortkreuzung |
| 3) Konversion | 4) kombinatorischen Derivation |
- 22- Die Zusammensetzung "Pferdecapfel" bezeichnet man als Wortbildung.
- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1) unmotivierte | 2) vollmotivierte |
| 3) teilmotivierte | 4) motivierte |
- 23- Bestimmen Sie die Wortbildungsart der Wörter "uralt" und "Hochhaus"!
- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1) Reduplikation – Konversion | 2) Kompositum – Derivation |
| 3) Derivation – Kompositum | 4) Kürzung – Konversion |
- 24- Die Zusammensetzung "Dummkopf" ist ein
- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 1) Kopulativkompositum | 2) Determinativkompositum |
| 3) Partikelkompositum | 4) Possessivkompositum |
- 25- Das Wort "täglich" ist ein
- | | |
|---------------------------|-----------------------|
| 1) zusammengesetztes Wort | 2) abgeleitetes Wort |
| 3) einfaches Wort | 4) sekundäres Simplex |
- 26- Im "Himbeer-Morphem" handelt es sich um ein blockiertes Morphem, das
- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| 1) veraltet ist | 2) öfter verwendet wird |
| 3) nur einmal verwendet wird | 4) vollmotiviert ist |
- 27- In Wörtern "Exfran" und "Disqualifikation" handelt es sich in der Wortbildung um
- | | |
|---------------|-----------------|
| 1) Derivation | 2) Kompositum |
| 3) Konversion | 4) Wortkreuzung |
- 28- Das Zweitglied in einem Determinativkompositum wie "Hausschlüssel" nennt man in der Wortbildung
- | | |
|--------------------|-----------------|
| 1) Determinans | 2) Determinatum |
| 3) Bestimmungswort | 4) Modifikator |

- 29- Das komplexe Wort "Hosenrock" ist ein
 1) Possessivkompositum 2) Partikelkompositum
 3) Determinativkompositum 4) Kopulativkompositum
- 30- Das Partizip Perfekt "....." wird nicht von dem Verb abgeleitet.
 1) verlaufen 2) verarbeitet
 3) bearbeitet 4) verwitwet

Hinweis: Für die folgenden Sätze (31-40) sind Übersetzungen vorgeschlagen worden, die hinsichtlich ihrer Richtigkeit bzw. Adäquatheit überprüft werden müssen. Lesen Sie bitte sorgfältig die Sätze und entscheiden Sie sich dann für die passenden Übersetzungen!

- 31- Die neuerlichen Schwankungen des Ölpreises haben zu heftigen Diskussionen über höhere Steuern auf Kraftstoffe geführt.
 ۱) تزلزلات تازه در قیمت نفت به بحث‌های شدید درباره مالیات‌های سنگین‌تر بر مواد سوختی دامن زده است.
 ۲) تردیدهای مجدد در باب قیمت نفت موجب بحث‌های داغی در مورد مالیات‌های شدیدتر بر مواد احتراقی شده است.
 ۳) نوسانات اخیر قیمت نفت منجر به بحث‌های شدیدی در مورد وضع مالیات‌های سنگین‌تر بر سوخت شده است.
 ۴) آخرین ناپایداری‌ها در قیمت نفت همراه با بحث‌های داغی درباره وضع مالیات‌های شدیدتر بر بنزین همراه بوده است.
- 32- Im vergangenen Jahr stieg der Nettogewinn der im Privatbesitz befindlichen Unternehmen um mehr als ein Drittel auf 156 Mio. Euro.
 ۱) در سال گذشته سود خالص شرکت‌های بخش خصوصی بیش از یک‌سوم و به ۱۵۶ میلیون یورو افزایش یافته است.
 ۲) در سال گذشته درآمد ناخالص شرکت‌های واگذار شده به بخش خصوصی بیش از یک‌سوم و به ۱۵۶ میلیون یورو افزایش یافته است.
 ۳) در سال گذشته سود ناخالص شرکت‌هایی که مالکیت خصوصی دارند، تا حدود یک‌سوم و از ۱۵۶ میلیون یورو فراتر رفته است.
 ۴) در سال گذشته درآمد خالص شرکت‌هایی که به بخش خصوصی واگذار شده‌اند تا حدود بیش از یک سوم و از ۱۵۶ میلیون یورو فراتر رفته است.
- 33- Fachleute sprechen dann von einer Rezession, wenn die Wirtschaftsleistung zwei Quartale in Folge sinkt.
 ۱) متخصصین در صورتی از رکود اقتصادی سخن می‌گویند که بازدهی اقتصادی هر سه ماه دو بار به‌صورت متناوب کاهش یابد.
 ۲) کارشناسان زمانی از تورم سخن می‌گویند که خدمات اقتصادی هر دو چهار ماه یکبار و به صورت مداوم افت کند.
 ۳) کارشناسان زمانی از رکود اقتصادی سخن می‌گویند که بازدهی اقتصادی در دو دوره سه ماهه متوالی کاهش یابد.
 ۴) متخصصین وقتی از تورم سخن می‌گویند که خدمات اقتصادی در دو دوره چهار ماهه متوالی افت داشته باشد.

- 34- Auch wenn EU-Parlamentspräsident seine Gespräche in der Türkei konstruktiv bezeichnet hat, sind die Beziehungen zwischen der EU und der Türkei seit dem gescheiterten Putsch sehr angespannt.

(۱) گرچه رئیس مجلس اتحادیه اروپا گفتگوهای خود در ترکیه را مؤثر خوانده است، اما روابط میان اتحادیه اروپا و ترکیه از زمان کودتای شکست خورده پر تنش است.
 (۲) گرچه رئیس پارلمان اتحادیه اروپا گفتگوهای خود را در ترکیه سازنده خوانده است، اما روابط میان اتحادیه اروپا و ترکیه از زمان کودتای نافرجام بسیار ملتهب است.
 (۳) گرچه رئیس مجلس اتحادیه اروپا گفتگوهای خود را در ترکیه شفاف قلمداد کرده است، اما روابط میان اتحادیه اروپا و ترکیه از زمان کودتای سرکوب شده بسیار متشنج است.
 (۴) گرچه رئیس پارلمان اتحادیه اروپا گفتگوهای خود را در ترکیه سودمند قلمداد کرده است، اما روابط میان اتحادیه اروپا و ترکیه از زمان کودتای محکوم به شکست بسیار پرتلاطم است.

- 35- Der Gipfel der Schwellen- und Industrieländer hat letztmals im September 2016 in China stattgefunden.

(۱) بزرگ‌ترین نشست مقامات عالی‌رتبه کشورهای در حال توسعه و صنعتی آخرین بار در سپتامبر ۲۰۱۶ در چین به وقوع پیوسته است.
 (۲) کنفرانس کشورهای در حال توسعه و صنعتی در سطح عالی، آخرین بار در سپتامبر ۲۰۱۶ در چین برگزار شده است.
 (۳) اوج تنش میان کشورهای توسعه‌یافته و صنعتی، آخرین بار در سپتامبر ۲۰۱۶ در چین اتفاق افتاده است.
 (۴) نشست سران کشورهای توسعه‌یافته و صنعتی، آخرین بار در سپتامبر ۲۰۱۶ در چین برگزار شده است.

- 36- Das Fremde
hat uns im Netz,
die Vergänglichkeit greift
ratlos durch uns hindurch.

(۱) بیگانه
ما را درون تور خود دارد
و فناپذیری
سردرگم پیکرمان را در می‌نورد.
 (۲) غربت
ما را به بند خویش کشید
و استیصال
از میان خود، ما را به فراموشی سپرد.
 (۳) بیگانگی
ما را زندانی خود کرد
و سردرگم
غرق در اضمحلال شدیم.
 (۴) ما در بند بیگانگی
خود شدیم
و درمانده،
دل به فنا بستیم.

- 37- In tausend Formen magst du dich verstecken,
doch Allerliebste, gleich erkenne ich dich.

- (۱) خود اگر به هزار جلوه درایی،
ای عزیزترین، به آنی بازت شناسم.
(۲) خود اگر در هزارتوی پنهان شوی،
ای نازنین تو را باز همی شناسم.
(۳) خود اگر جلوه گر هزاران نقش شوی،
ای مهربان ترین، تو را دهی باز می طلبیم.
(۴) خود اگر پنهان در هزاران نقش شوی،
چون تو ای عاشق ترین، تو را باز همی شناسم.

- 38- Frühling ist wiedergekommen. Die Erde
ist wie ein Kind, das Gedichte weiß.

- (۱) بهار سرزده است و زمین
چونان کودکی که شعر داند از بر.
(۲) بهار دوباره سربرآورده است و زمین
بسان کودکی آوازه خوان است با شعرهای بسیار.
(۳) بهار باز آمده است و زمین
کودکی را ماند که داند شعر بسیار.
(۴) بهار دوباره ره گشوده است و زمین
بسان کودکی است که شعرها خواند از بر.

- 39- Zweifle nicht an dem, der dir sagt, er hat Angst;
aber hab Angst vor dem, der dir sagt, er kennt keinen Zweifel.

- (۱) شک مکن به کسی که می ترساندت،
اما شک کن به کسی که می ترساندش.
(۲) تردید نکن به ترس دیگری،
اما بترس از کسی که از تردید طرفی برنپسته است.
(۳) شک مکن به کسی که واهمه ای از تو ندارد،
اما به کسی شک کن که از تو می ترسد.
(۴) تردید نکن به آنکه می گویدت می ترسد،
اما از کسی بترس که می گویدت، تردید را نمی شناسد.

- 40- Unser Dasein ist ein Rätsel, o Hafiz;
dessen Deutung Zauberei und Fabeln.

- (۱) حافظا، وجود ما معمایی است،
چو تعبیرش کنی ناز و نشانه.
(۲) حافظا، وجود ما معمایی است
که تعبیرش فسون است و فسانه.
(۳) حافظا، معمایی در وجود ما نهفته است
که حکمتش سحر است و جادو.
(۴) حافظا، معما را ز وجودت بسرشتند،
چو نیک بنگری همه سحر و نشانه.

Hinweis: Für die folgenden Sätze (41–50) sind Übersetzungen vorgeschlagen worden, die hinsichtlich ihrer Richtigkeit bzw. Adäquatheit überprüft werden müssen. Lesen Sie bitte sorgfältig die Sätze und entscheiden Sie sich dann für die passenden Übersetzungen!

۴۱- در قرارداد آمده است که خریدار در صورت برآورده نشدن مفاد قرارداد از طرف فروشنده حق فسخ قرارداد و اخذ خسارت را دارد.

- 1) Dem Vertrag ist vorenthalten, dass der Käufer in dem Falle, dass der Verkäufer den Vertrag nicht dementsprechend ausführt, das Recht hat, den Vertrag für ungültig zu erklären und eine Entschädigung zu fordern.
- 2) Im Vertrag ist es gekommen, dass der Käufer in dem Fall, dass der Verkäufer seiner Verpflichtung im Vertrag nicht nachkommt, berechtigt ist, den Vertrag zu annullieren und Schadenersatz zu fordern.
- 3) Der Vertrag enthält, dass der Käufer im Falle der Nichteinhaltung des Vertragsinhalts seitens des Verkäufers berechtigt ist, den Vertrag zu kündigen und Schadenersatz zu verlangen.
- 4) Im Vertrag heißt es, dass der Käufer im Falle der Nichterfüllung des Vertragskontexts seitens des Verkäufers das Recht hat, den Vertrag aufzuheben und eine Entschädigung zu verlangen.

۴۲- عدم ثبات ارز ایران در بازار ارز یکی از بزرگ‌ترین موانع بر سر عقد قرارداد بین شرکت‌های ایرانی و آلمانی است.

- 1) Die Instabilität der iranischen Devisen im Devisenmarkt ist eine der größten Hemmungen beim Vertragsabschluss zwischen den iranischen und deutschen Unternehmen
- 2) Die Instabilität der iranischen Währung im Währungsmarkt ist eine der größten Barrieren beim Abschluss eines Vertrags zwischen den iranischen und deutschen Firmen.
- 3) Die instabile iranische Währung im Devisenmarkt ist eines der größten Hindernisse beim Abschluss eines Vertrags zwischen den iranischen und deutschen Unternehmen.
- 4) Die instabile iranische Devisen im Währungsmarkt ist eines der größten Hemmnisse beim Vertragsabschluss zwischen den iranischen und deutschen Firmen

۴۳- فارغ التحصیلان دانشگاه‌های دولتی در صورت دریافت وام از صندوق رفاه دانشجویان در طول دوران تحصیل بایستی معادل تسهیلات دریافتی را تا استهلاك پدهی‌ها به این صندوق بپردازند.

- 1) Wenn die Studenten mit Studienabschluss an den staatlichen Universitäten während ihres Studiums von der Studentenwohlstandskasse Kredite erhalten haben, müssen sie diese in derselben Höhe bis zur Tilgung ihrer Schulden an diese Kasse zahlen.
- 2) Die Studienabgeschlossenen der staatlichen Universitäten müssen im Falle der Kreditübernahme von der Studentenwohlstandskasse während ihres Studiums die gleichen erhaltenen Kredite bis zum Abschluss ihrer Schulden an diese Kasse zahlen.
- 3) Wenn die das Studium abschließenden Studenten der staatlichen Universitäten während ihres Studiums von der Studentenwohlstandskasse Darlehen erhalten haben, müssen sie diese nach dem Abschluss des Studiums in gleichen Massen bis zum Verbrauch ihrer Schulden an diese Kasse zahlen.
- 4) Die Absolventen der staatlichen Universitäten müssen im Falle des Erhaltens der Darlehen von der Studentenwohlstandskasse während ihres Studiums, die erhaltenen Darlehen in gleicher Höhe bis zur Auszahlung der Schulden an diese Kasse zahlen.

۴۴- در امور تجاری، مدیرعامل مسئول اجرا و رعایت مفاد قرارداد است.

- 1) In Geschäftsangelegenheiten ist der Geschäftsführer für die Ausführung und Einhaltung des Vertragsinhalts verantwortlich.
- 2) In Handelswesen ist der Geschäftsführer für die Durchführung und Bestandaufnahme des Vertragskontexts verantwortlich.
- 3) In Geschäftsangelegenheiten ist der Generaldirektor für die Durchführung und Erfüllung des Vertragsgehalts zuständig.
- 4) In Handelswesen ist der Generaldirektor für die Ausführung und Berücksichtigung des Vertragskodexes zuständig.

۴۵- تقریباً تمامی تولیدکنندگان بزرگ گازهای گلخانه‌ای دنیا به پیمان آب و هوا پیوستند.

- 1) Ungefähr alle großen Verursacher der Betriebsausgase der Welt haben sich auf das Ökoabkommen geeinigt.
- 2) Fast alle großen Produzenten der Treibhausgase der Welt sind dem Klimaabkommen beigetreten.
- 3) Fast alle Riesenproduzenten der häuslichen Betriebsgase der Welt haben sich in das Klimaabkommen eingetragen.
- 4) Ungefähr alle Riesenverursacher der häuslichen Treibgase haben das Ökoabkommen gesegnet.

۴۶- قرآن کریم اعتبار حجت عقلی و برهان استدلالی را مسلم می‌شمارد.

- 1) Rasonieren und logische Beweisführung liegen dem edlen Koran zugrunde.
- 2) Der heilige Koran hält an den Vernunftprinzipien und argumentativen Interpretationen fest.
- 3) Vernunftschlüsse und Beweisführungen sind die selbstverständlichen Methoden vom heiligen Koran.
- 4) Der edle Koran sieht die Gültigkeit des rationalen Beweises und der argumentativen Beweisführung als gesichert an.

۴۷- هدف از مشاهده تاریخ، طبیعت و فرهنگ هدایت انسان است.

- 1) Das Ziel der Erforschung von Geschichte, Landschaft und Kultur ist die Leitung des Menschen.
- 2) Erforschung von Historie, Natur und Sitte hat die Lenkung des Menschen zum Ziel.
- 3) Beobachtung von Geschichte, Natur und Kultur soll den Menschen weiterführen.
- 4) Beobachtung von Historie, Landschaft und Sitte zielt auf die Führung des Menschen hin.

۴۸- پتر مطمئناً مریض است، چون سه روز می‌شود که سر کار پیدایش نشده است.

- 1) Peter soll krank sein, denn er kommt schon seit drei Tagen nicht mehr an die Arbeit.
- 2) Peter muss krank sein, denn er ist schon drei Tage nicht an der Arbeit erschienen.
- 3) Peter will krank sein, denn er ist seit drei Tagen nicht bei der Arbeit gewesen.
- 4) Peter ist sicher krank, denn er hat drei Tage lang nicht gearbeitet.

۴۹- وقتی که خبر مرگ دوستش را شنید، گریه‌اش گرفت.

- 1) Nachdem er vom Tode seines Freundes gehört hatte, begann er zu heulen.
- 2) Als er vom Tode seines Freundes erfuhr, sollte er in Tränen ausbrechen.
- 3) Er wollte nur weinen, als er den Tod seines Freundes hörte.
- 4) Als er vom Tode seines Freundes erfuhr, musste er weinen.

۵۰- سبلی نقد به از حلوی نسیه.

- 1) Lieber den Spatz in der Hand als die Taube auf dem Dach.
- 2) Lieber ein Tuch auf dem Kopf als der Hut auf dem Kopf.
- 3) Lieber Brotkrümmel als belegtes Brötchen mit Wurst.
- 4) Lieber bares Geld als ungedeckter Scheck.

Hinweis: Mit den folgenden Fragen (51–70) sind Ihre Kenntnisse im Bereich „Sprachwissenschaft“ gefordert. Lesen Sie bitte sorgfältig die Fragen und entscheiden Sie sich dann für die richtigen Antworten!

- 51- Die Synonyme wie "Alkoholiker" und "Säufer" sind in allen Kontexten nicht gegeneinander austauschbar. Dies ist von der dieser Begriffe abhängig.
 - 1) Denotation
 - 2) Kontradiktion
 - 3) Konnotation
 - 4) Distribution
- 52- Geben Sie an, welches Fugenelement jeweils in den Wörtern "hoffentlich" und „öffentlich“ auftritt!
 - 1) -t- und -t-
 - 2) -ent- und -ent-
 - 3) -t- und -ent-
 - 4) -ent- und -t-
- 53- Die Relation des Wortes "Mann" zu den Wörtern "Bursche, Macho, Pascha" wird in der Semantik als bezeichnet.
 - 1) Synonymie
 - 2) Hyponymie
 - 3) Antonymie
 - 4) Polysemie

- 54- Geben Sie an, in welchem der folgenden Wörter "er" kein Morphem repräsentiert!
 1) Wetter 2) freier
 3) Kinder 4) welcher
- 55- beruht auf grammatischen Abhängigkeiten. Bei geht es aber um semantisch-kognitive Aspekte von Texten.
 1) Kohärenz Kohäsion 2) Informativität Kohäsion
 3) Kohärenz Intentionalität 4) Kohäsion Kohärenz
- 56- Eines der folgenden Paare kann man in der Phonologie als Minimalpaar bezeichnen.
 1) ausarten – ausatmen 2) federn – fehlen
 3) sagen – sahen 4) raten – rasten
- 57- Die Relation von Ausdrücken "Deklination" und "Konjugation" zum Begriff "Flexion" nennt man in der Semantik
 1) Hyponymie 2) Polysemie
 3) Synonymie 4) Antonymie
- 58- Die Übertragung, Wahrnehmung und Bildung von Lauten ist in der Linguistik die Aufgabe der
 1) Morphologie 2) Phonetik
 3) Phonologie 4) Pragmatik
- 59- Welche Funktion hat das unterstrichene Satzglied im Satz "Inge wohnt in Hamburg". Das ist
 1) eine freie Angabe
 2) eine fakultative Ergänzung
 3) kein subklassenspezifisches Satzglied
 4) ein subklassenspezifisches Satzglied
- 60- Die Aussprachevarianten eines Phonems nennt man
 1) Allophone 2) Allomorphe
 3) Phone 4) Morphe
- 61- Das Morphem in „Fanatismus“ ist ein Konfix.
 1) Fanatis 2) tismus
 3) Fanat 4) Fanatmus
- 62- Wie viele Morpheme sind im Begriff „den tüchtigen Studenten“ zu erkennen?
 1) vier 2) fünf
 3) drei 4) sechs
- 63- Die unterstrichenen Teile in Wörtern "Autos, Kinder, Menschen, Pfeile" werden in der Morphologie als bezeichnet.
 1) Morphe 2) lexikalische Morpheme
 3) Allophone 4) Allomorphe des Morphems

- 64- Das Wort "unbeschreibliche" enthält Morpheme.
 1) fünf 2) vier
 3) drei 4) zwei
- 65- wie "gemacht" bestehen aus zwei Teilen, von denen einer vorangestellt, der andere nachgestellt wird. Beide Teile tragen zusammen eine Bedeutung.
 1) Fugenelemente 2) Zirkumfixe
 3) Grundmorpheme 4) Affixe
- 66- Die Morphologie untersucht den internen Aufbau von, um die kleinsten Einheiten herauszufinden, die eine Bedeutung haben.
 1) Wörtern 2) Verben
 3) Lauten 4) Substantiven und Verben
- 67- Die graduierbaren inkompatiblen Antonyme sind Ausdrücke wie
 1) tot - lebendig 2) verheiratet - ledig
 3) klein - groß 4) alles - nichts
- 68- Die semantischen Merkmale (Bedeutungskomponenten) von *Frau* sind
 1) [+ menschlich], [+ weiblich] und [- erwachsen]
 2) [+ menschlich], [+ männlich] und [- erwachsen]
 3) [+ menschlich], [+ männlich] und [+ erwachsen]
 4) [+ menschlich], [- männlich] und [+ erwachsen]
- 69- Gegenstand der Pragmatik ist die Bedeutung von sprachlichen Äußerungen.
 1) wörtliche 2) kontextabhängige
 3) grammatische 4) differenzierende
- 70- Bei einem Hauptsatz muss immer besetzt sein.
 1) die linke Klammer 2) die rechte Klammer
 3) das Vorfeld 4) das Mittelfeld

Hinweis: Mit den folgenden Fragen (71–90) sind Ihre Kenntnisse im Bereich „Deutsch als Fremdsprache“ gefordert. Lesen Sie bitte sorgfältig die Fragen und entscheiden Sie sich dann für die richtigen Antworten!

- 71- In welcher Hypothese wird behauptet, dass alle Spracherwerbsprozesse, also L1- und L2-Erwerb, prinzipiell gleichartig verlaufen?
 1) Lernersprachen-Hypothese 2) Kontrastiv-Hypothese
 3) Monitor-Hypothese 4) Identitätshypothese
- 72- In der direkten Methode des Fremdsprachenunterrichts wird vorgegangen.
 1) deduktiv 2) induktiv
 3) durch Imitation 4) zweisprachig

- 73- Vom Lerner selbst nicht erkennbare Fehler oder Systemverstöße, die Ausdruck vom Nichtvorhandensein benötigter Kenntnisse und Fertigkeiten sind, werden genannt.
- 1) lapses
 - 2) mistakes
 - 3) errors
 - 4) defects
- 74- Die Monitor-Hypothese
- 1) beinhaltet den Grundsatz, dass sprachliches Wissen angeboren ist
 - 2) betont die Rolle des aktiven Gebrauchs der zu erlernenden Sprache
 - 3) wird bei der Produktion zweitsprachlicher Äußerungen aufgerufen und befragt
 - 4) interessiert sich für ein Sprachspezifisches System, das der Lerner beim Erwerb einer zweiten Sprache bildet
- 75- Welcher Fall kann nicht Ursache eines Lernerfehlers sein?
- 1) Unangemessene Lehrverhalten und Lehrmaterialien
 - 2) Nicht vorhandenes Wissen in der L2
 - 3) Simplifizierung
 - 4) Noticing
- 76- Welcher der folgenden Eigenschaften passen zu einem quantitativen Forschungsparadigma nicht:
- 1) Hypothesengenerierend
 - 2) Hypothesentestend
 - 3) Produktorientiert
 - 4) Generalisierbar
- 77- Die erworbenen Kenntnisse der Zielsprache durch Anwendung falscher Analogien werden auch dort eingesetzt, wo sie nicht angebracht sind. Dieser Fall wird..... genannt.
- 1) Noticing
 - 2) Übergeneralisierung
 - 3) Parameter
 - 4) explizites Wissen
- 78- Was versteht man unter Reliabilität in der empirischen Forschung?
- 1) Datenaufarbeitung
 - 2) Das Ausmaß, mit dem eine Studie exakt das erfasst, was erfasst werden soll.
 - 3) Der Grad, in dem die Ergebnisse einer Studie unabhängig vom Forscher und anderen Faktoren sind.
 - 4) Genauigkeit, mit der Untersuchungen eine Eigenschaft erfassen, wobei bei Wiederholungen zu annähernd gleichen Ergebnissen führen.
- 79- In welcher Unterrichtsmethode spielt die explizite Grammatikvermittlung keine zentrale Rolle?
- 1) Die direkte Methode
 - 2) Die Audiolinguale Methode
 - 3) Die kommunikative Methode
 - 4) Die Grammatik-Übersetzungsmethode
- 80- „Motivation“ ist beim Fremdsprachenlernen ein Faktor.
- 1) affektiver
 - 2) kognitiver
 - 3) biologischer
 - 4) sozialer

- 81- **Ambiguitätstoleranz in Bezug auf Persönlichkeitsfaktoren bedeutet**
 1) Fähigkeit zum Erlernen der Sprachen
 2) Kontakt mit zielsprachiger Gesellschaft
 3) aktive Teilnahme am Fremdsprachenunterricht
 4) Wahrnehmung von Mehrdeutigkeiten und Widersprüchlichkeiten
- 82- **Wenn die Lernenden ihre eigenen sprachlichen Produkte mit denen von Muttersprachlern vergleichen, wird von gesprochen.**
 1) Intelligenz
 2) Noticing
 3) Übergeneralisierung
 4) Verarbeitung sprachlicher Systeme
- 83- **Was versteht man unter „Intelligenz“ in Bezug auf individuelle Unterschiede?**
 1) Die Betrachtung von Fehlern
 2) Wahrnehmung des Inputs von jedem Lerner und interaktives Aushandeln
 3) Eine allgemeine kognitive Fähigkeit des Menschen, wodurch er intellektuelle und logische Aufgaben löst
 4) Entwicklung eines spezifischen Sprachsystems für Lerner beim Erlernen einer Zielsprache
- 84- **Die Motivation setzt auf eine unterstellte Nützlichkeit fremdsprachlicher Kenntnisse.**
 1) instrumentelle
 2) integrative
 3) extrinsische
 4) intrinsische
- 85- **..... Faktoren können keine Ursache für Fossilisierung beim Zweitspracherwerb sein.**
 1) Neurobiologische
 2) Nonverbale
 3) Affektive
 4) Kognitive
- 86- **Zweitspracherwerb lässt sich auf unterschiedlichen Ebenen betrachten. Auf einer allgemeinen Ebene stellt sich zunächst die Frage des Verhältnisses zwischen Erst- und Zweitspracherwerb beziehungsweise zwischen den verschiedenen Sprachen. Richard Bausch und Gabriele Kasper formulieren drei „große Hypothesen“ des Zweitspracherwerbs. Welche Hypothese des Zweitspracherwerbs wird folgendermaßen definiert?
 „Die Grundsprache des Lerners beeinflusst seinen Erwerb einer Zweitsprache in der Weise, dass in Grund- und Zweitsprache identische Elemente und Regeln leicht und fehlerfrei zu erlernen sind, unterschiedliche Elemente und Regeln dagegen Lernschwierigkeiten bereiten und zu Fehlern führen.“**
 1) Kontrastivhypothese
 2) Identitätshypothese
 3) Interlanguagehypothese
 4) Interdependenzhypothese
- 87- **Leitwerke für den Fremdsprachenunterricht stehen im Rahmen eines komplexen Bedingungsgefüges von fachübergreifenden und fachspezifischen Faktoren. Die „reflexiven Bedingungen“ beziehen sich auf**
 1) Außenbeziehungen zum Zielsprachenland
 2) die Einflüsse der Bedingungen in diesem Rahmen
 3) übergreifende erziehungswissenschaftliche Konzepte
 4) sprach-, text- und landeswissenschaftliche Faktoren, die insbesondere die Lehrstoffauswahl beeinflussen

- 88- Glinz versteht den Begriff „Sprachdidaktik“ als „die Kunst und Wissenschaft, wie man das Lernen von Sprachen am besten anpackt und damit dem Lernenden am besten dient“. In der gesellschaftlichen Ebene des Fremdsprachenunterrichts sind gesellschaftliche und kulturelle Faktoren für eine Sprachdidaktik maßgebend. In der allgemeinpädagogischen Ebene wird von institutionellen Faktoren z. B. in der Schule gesprochen etc. Womit befasst sich die Didaktik des Fremdsprachenunterrichts auf der fachlichen Ebene?
- 1) Unterrichtsgliederung und Phaseneinteilung
 - 2) Lehrern, Lerngruppen und Lehr- und Lernverfahren
 - 3) Problemen der Grammatikdarstellung und –vermittlung
 - 4) Lehrzielbestimmungen, Lehrstoffauswahl und Lehrstoffaufbereitung
- 89- Woraus besteht der Gegenstand der Methodik?
- 1) Lehrwerkanalyse und Lehrwerkkritik
 - 2) Vorschläge aus dem Bereich der Psychologie und Pädagogik
 - 3) Lernerautonomie und Selbststeuerung des Unterrichts durch den Lerner
 - 4) Verfahrensvorschläge und Unterrichtsprinzipien zu Unterrichtsgliederung, Unterrichtsformen, Unterrichtsmedien
- 90- In den 50er-Jahren sind die Lehrmethoden stark durch den linguistischen Strukturalismus (Sprache = Struktur) geprägt. Gekennzeichnet werden diese Methoden vor allem durch die rigide Einsprachigkeit sowie die Sonderstellung der Zielsprache als Unterrichtssprache. Hinsichtlich der Unterrichtsmethoden handelt es sich hierbei um
- 1) die audio-visuelle und audio-linguale Lernmethode
 - 2) die Grammatik-Übersetzungsmethode
 - 3) den kommunikativen Ansatz
 - 4) die alternativen Methoden